

Dhatikkot kollisampaytay kapa  
serkka koll



Pottanna 4

Dhirayyitta

Level 4/8

Second Edition

This booklet is a product of SIL Segen MLE Project, which is a joint project between: SNNPR Education Bureau and SIL

Ethiopia, P. O. Box 313, Ayer Tena, Addis Ababa

Title: Dhatikot kollisampaytay kapa serkka koll

English title: Datiko learns respect from his teacher

Language: Dhirayyitta

Type of book: Supplementary Reading Material

Year of Publication: 2020 (2013 E.C)

Writers: Argachew Birru and Mamush Kitanbo

Editor: Tadele Tekane

Illustrations: Senayit Worku

Copyrighted by: SIL Ethiopia

Number of Copies:

Financed by: Wycliffe Norway

Copyright © 2019, SIL Ethiopia under creative commons

BY-NC-SA license 4.0. You may not use this work for commercial purposes. You may adapt and add to this work, but you may distribute the resulting work only under same or similar license to this one. You must copyright and credits for authors, illustrators, etc.

Kassiyadhdhan arkanet kiy hin  
napapa ila sohadh qaap mittatiya.

1. Innat por Dhatikku ila  
kishshan kidh ashshan  
kodhdhaten?
2. Man kollila Dhatikku ayilila?
3. Dhatikku kollisampayt  
mannate?
4. Kollisampayt mannass  
Dhatikku qullashshy?

Wycliffe



Dhatikkot kollisampayttay kapa serkka koll

Dhirayyitta  
Ethiopia



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

You are free to make commercial use of this work. You may adapt and add to this work. You must keep the copyright and credits for authors, illustrators, etc.

Kollisampayttayyenno iyy yeyya  
kidhdhe, “Aww pateshsh helpa  
uqar ortto hekkan all arin,”  
ikkidh.

Dhattikonno awseteshsh qaap  
koyyadh.

Lemmayyanno ohaamma qaap  
hekk meetaadhdhoten, hokkat  
maale almassmassen.

Awseteteshsh hiradhdh ollo  
kollilayyanno kokatta hiradh.

Itturashshanno hokkat ohaam,  
Ollo katayasenno pahnnat  
kodhdh hekidh.



Oottan Dhattikku talla  
kollamppayya lekk kiy hekidh.  
Iyyanno man kollila Naallote  
kollila koll. Ollo hokkat male  
toraamppayyt hekidh.

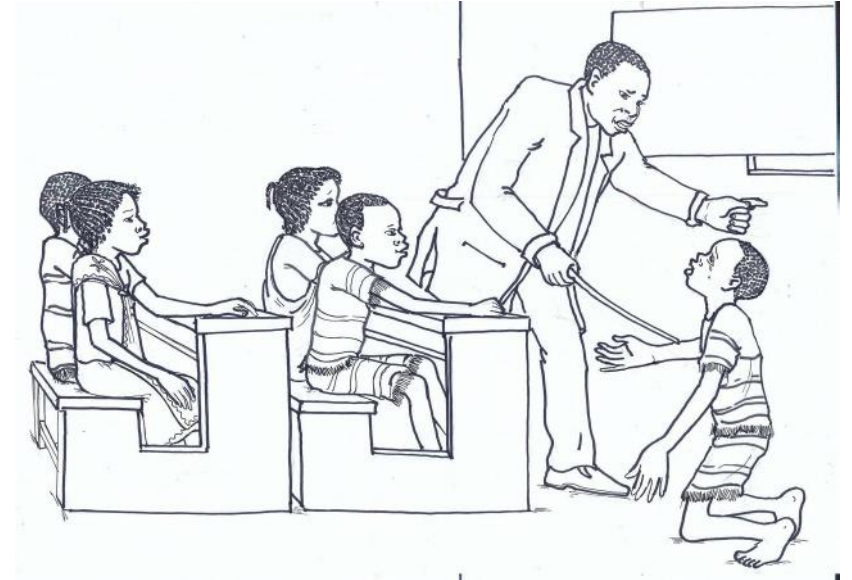
Dhattiku settenno oottan  
lakkiyya talla kiy hekidh.  
Oottannay settallanno,  
kollamppayya iyy olle kollila  
koll.

Meet seno, kollilan kollisampayt  
iyya kollinniyyu kapaashsh amm  
dhakkasanniyam.

Kollisampayttanno iyy kollisa  
fadh.

Hekkodhdhu maale, iyyanno  
kollilan kolla amfadhdiyam.

Settannenno kollisampayttay iyy  
qarass miron.



Kollisampayttayenno, iyy  
hembhbh ukkana kalittonna  
kana man usshuqqint ikkidh.  
Dhattikkonno ollo kidhdhe,  
“Kollisampyattawwo amm  
lakkiyya uqar ornnam an  
alhaaty,” kidhdh

Dhattikonno, kollisampayittanne  
lemmay tura ,“Heqqedhdhadh,”  
kidh.

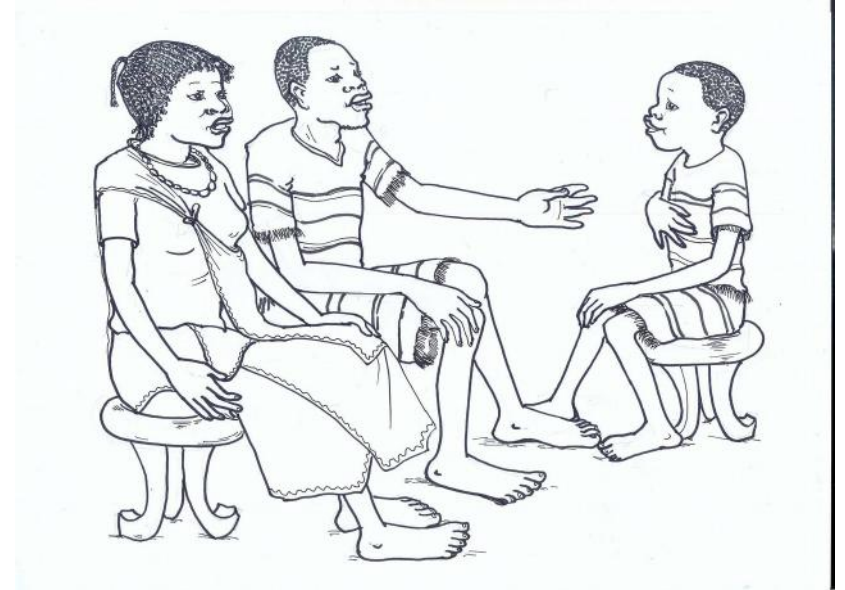
Ollo amm erkama qara  
nakkashshniyam.

Awshshakkanna kollisampayt  
oottan tallop kall.

Iyyanno errop ella maale  
tekkat qar ulli dhuioக்கidh lasiy.

Kollisampayt, “Yem Dhattiku  
mannass errop ella dhitt?”  
ikkidh.

Iyyanno nahh errel tor ollo  
helshshadh.



Dhattiku kollila kapaashsh  
hokattan tashsh.

Lemmayyanno, iyyat kollila  
kokkanu maala helpamitt kokkila  
idhdhan.

Kollisampayt lamm, settep sulat  
idhdhan.

Qar padhdhawass lamm, katay  
hin iyya kollila olli kolliyanenno  
korsinnadhdhu idhdhan.

Dhattiku korsinnadhdhu dhahhen  
amm hegedhdhadhem.

Man kollila tallanno, kollila  
dhakkassatta male otay thaafa  
konch'orch'orin.

Kollisampayt, “Dhakkasadhu,”  
ikkidhdhan korisinna idhdhan.

Iyyat ollo helpan il appa  
qedhdhadhep, “Awwo!” kidh.  
Eseteh lamm immashsh patin.



Kollisampayt Dhattiku iyyat  
akkum qimnonne serkka  
qafinnannu maala, helpamitt  
kokkin.  
Lemmayyanno iyyat kollila  
dhikkin kollinnoss fadhdh.  
Iyyat amm qara qedhdhaniyam.